

Terre Sainte



Pèlerinage orthodoxe

Sous la conduite de l'archevêque Job de Telmessos

20 - 30 octobre 2014

*Archevêché des Eglises orthodoxes russes en Europe occidentale
Exarchat du Patriarcat œcuménique de Constantinople*

Programme

Convocation à l'aéroport le dimanche 19 octobre à 22h45

Lundi 20 octobre 2014 VOL PARIS - TEL-AVIV / JAFFA / LOD / EMMAUS / BETHLEEM

Trajet Paris / Tel-Aviv sur vol direct.

Convocation à l'aéroport CDG à 22h35 le dimanche 19 octobre.

Départ à 1h35 (le lundi 20) de Paris. Arrivée à 7h20 à Tel-Aviv.

Accueil à l'aéroport par notre contact sur place. Départ en autocar pour Jaffa.

Petit-déjeuner dans la Vieille-Ville de Jaffa (Joppé), et visite de l'église orthodoxe saint Georges, et du monastère saint Pierre.

Visite à l'église saint Georges à Lod (Lydda).

Sur la route de Jérusalem, arrêt à Latrun, visite de l'ancienne ville d'Emmaüs.

Transfert en autocar vers **Bethléem**.

Première découverte de la basilique de la Nativité, puis installation à l'hôtel.

Dîner et nuit à **Bethléem** en maison religieuse ou hôtel***.

Mardi 21 octobre BETHLEEM / MONASTERES DU DESERT / BEIT-SAHOUR

Liturgie dans la grotte de la Nativité, puis petit-déjeuner.

Visite détaillée de la basilique de la Nativité, de la chapelle des saints Innocents et de la grotte de saint Jérôme.

Dans le désert de Judée tout proche, visite des monastères de saint Sabbas le sanctifié, et de saint Théodose le Grand.

Découverte du site du champ des Bergers à Beit-Sahour (métochion de saint Sabbas)

Fin d'après-midi libre à Bethléem.

Dans la soirée, présentation de la situation des communautés chrétiennes.

Dîner et nuit à **Bethléem** en maison religieuse ou hôtel***.

Mercredi 22 octobre JERUSALEM / HEBRON

Après le petit-déjeuner, départ en autocar vers **Jérusalem** (30 mn) pour une première découverte à pied du quartier chrétien de la ville.

Visite de l'église de la résurrection (**Anastasis**) qui abrite le Golgotha, le lieu de la Résurrection du Seigneur, ainsi que l'endroit où sainte Hélène découvrit la sainte Croix.

Découverte de l'environnement de l'église en passant par les souks et les monastères russe, copte et éthiopien sur le toit de l'Anastasis.

Puis rencontre avec SB **Théophile** III, patriarche de Jérusalem et de toute la Palestine. Visite du Patriarcat.

Vers midi, départ de Jérusalem vers **Hébron** (1h de route, sous réserve de l'ouverture du check point) ; sur la route, arrêt au monastère du saint Prophète Elie. A Hébron, visite du tombeau des Patriarches (si accessible), où d'après la tradition, furent ensevelis Sarah et Abraham, Isaac et Rebecca, Jacob et Léa.

Ensuite, visite du monastère russe de la **Sainte Trinité** où se situe le chêne de Mambré (Al Battouta), lieu où Abraham a planté sa tente et s'est entretenu avec trois anges préfigurant la Sainte-Trinité.

Vêpres au monastère.

Visite du monastère **saint Georges** à Al Khader sur la route du retour vers Bethléem.

Dîner et nuit à **Bethléem** en maison religieuse ou hôtel***.

Jeudi 23 octobre

JERICHO / LE JOURDAIN / BETHANIE

Après le petit-déjeuner, route vers Jéricho. Visite du **monastère des saints Jean et Georges de Khoziba** puis du **monastère de la Quarantaine**, lieu de la retraite au désert et de la tentation du Seigneur (accès en téléphérique depuis Jéricho).

A Jéricho, visite de l'église commémorant la rencontre du Christ et de Zachée, au monastère du prophète Elisée.

Puis route vers le Jourdain, au lieu du **baptême** du Christ.

Puis monastère **saint Gerasime**, où l'on commémore également la rencontre entre sainte Marie l'Egyptienne et saint Zozime, ainsi que la fuite en Egypte.

Sur le chemin de retour, arrêt au bord de la Mer-Morte (baignade possible).

Dîner et nuit à **Bethléem** en maison religieuse ou hôtel***.

Vendredi 24 octobre

JERUSALEM / MONT DES OLIVIERS / GETHSEMANI

Après le petit déjeuner, départ avec les bagages vers Jérusalem.

Découverte de Jérusalem depuis le **Mont des Oliviers**.

Visite du site de l'**Ascension** du Seigneur, puis du monastère de l'Ascension, de la grotte du « Notre Père » et du monastère russe de l'**Eleona**.

Descente du Mont des Oliviers, visite du monastère russe de **Sainte Marie**

Madeleine. Arrivés à Gethsémani, découverte de l'église contenant le Tombeau de la Mère de Dieu, visite du monastère **saint Stéphane** sur le lieu de la lapidation du Protomartyr.

Transfert en bus vers la porte de Jaffa et installation au lieu d'hébergement dans la Vieille-Ville.

Dîner et nuit à **Jérusalem** en maison religieuse ou hôtel***.

Samedi 25 octobre

JERUSALEM

Journée sans autocar.

Après le petit-déjeuner, suite de la visite de la Vieille-Ville : le quartier syriaque et l'église saint Marc, le quartier arménien et le Mont Sion, l'abbaye de la Dormition, le Cénacle, le Mur des Lamentations.

Découverte de quelques monastères (saint Jean-Baptiste, saint Euthyme...).

Temps libre, (possibilité de se rendre au Mur des Lamentations pour le début du Shabbat).

Dîner et nuit à **Jérusalem** en maison religieuse ou hôtel***.

Pendant la nuit, Liturgie à l'Anastasis, à Jérusalem.

Dimanche 26 octobre

JERUSALEM / AIN KAREM / BETHANIE

Matinée libre à Jérusalem (repos et petit-déjeuner).

Vers midi, Route vers Aïn Karem (30 mn) : visite du village de **saint Jean le Précurseur**, monastères de la Visitation et de la nativité du Précurseur.

Monastère de Katamon, dédié à la Sainte Rencontre et à saint **Syméon** l'Ancien. Tombeau de saint Syméon.

Visite du **Monastère de la Croix** à Jérusalem.

Puis route vers **Béthanie** : tombeau de Lazare et monastère des saintes Marthe et Marie. Retour à Jérusalem.

Dîner et nuit à **Jérusalem** en maison religieuse ou hôtel***

Lundi 27 octobre **JERUSALEM**

Journée sans autocar

Possibilité de Liturgie à l'église des saints Constantin-et-Hélène.

Visite de l'esplanade des Mosquées (si accessible).

Puis l'église sainte Anne, la piscine de Béthesda, et retour à l'Anastasis en visitant différents sites de la « Via Dolorosa ».

L'église russe saint Alexandre Nevsky, la mission russe.

Découverte de quelques monastères de la Vieille-Ville (saint Charalambos, saint Nicolas, saint Dimitri, saint Spyridon, Notre Dame de Saidnaya).

Temps libre en fin de journée.

Dîner et nuit à **Jérusalem** en maison religieuse ou hôtel***.

Mardi 28 octobre **NAPLOUSE - PUIITS DE JACOB / NAZARETH**

Après le petit-déjeuner, départ avec les bagages.

Route vers **Naplouse** en Samarie (sous réserve de l'ouverture du check point).

Visite du monastère **Sainte Photine** et du puits de Jacob (lieu de la rencontre de Jésus avec la Samaritaine). Office des Vêpres dans l'église dédiée au néomartyr Philouménos, né au Ciel en 1979 et canonisé en 2009.

A **Nazareth**, visite de la cathédrale de l'Annonciation, de l'ancienne Synagogue et de la basilique.

Rencontre avec le père Emile Shoufani, prêtre à Nazareth.

Dîner et nuit à **Nazareth** en maison religieuse ou hôtel***.

Mercredi 29 octobre **NAZARETH / MONT THABOR / TIBERIADE**

Liturgie à la cathédrale orthodoxe de Nazareth ; puis petit-déjeuner.

Le **Mont Thabor** : lieu de la Transfiguration du Seigneur ;

Cana : visite de l'église commémorant le premier miracle du Christ ;

Capharnaüm : la synagogue, la maison de l'apôtre Pierre, le monastère des douze apôtres, temps de lecture de l'Evangile au bord du **lac de Tibériade** ;

Tabgha, lieu de la multiplication des pains et des poissons ;

Magdala, village de sainte Marie-Madeleine, le monastère russe.

Tibériade, visite du monastère des 12 Apôtres.

Dîner et nuit à **Nazareth** en maison religieuse ou hôtel***.

Jeudi 30 octobre **NAZARETH / TEL AVIV / PARIS**

Transfert tôt le matin de notre hôtel à Nazareth vers l'aéroport.

Vol retour Tel-Aviv / Paris sur vol direct.

Départ à 7:20 de Tel-Aviv. Arrivée à 11:30 à Paris CDG.

NB : Le programme pourra être modifié avant le départ ou sur place en fonction de contraintes techniques ou d'imprévus dus à la situation locale.

Conditions

DATES	40 / 44 pers.
20/10/2014 – 30/10/2014	1 325 €

Ce prix est calculé sur la base d'un dollar US à 0,74 € et d'un nombre de participants payants minimum de 40 personnes.

La part du dollar US représente entre 55 et 60 % des prestations.

Il pourra être révisé 35 jours avant le départ en fonction du nombre réel de participants, des taxes d'aéroport, du taux de change et de l'évolution du prix du kérosène.

Ce prix est établi sur la base des taxes aéroports connues en date du 30/01/2014.

Supplément chambre individuelle : + 320 € / Personne

Ce prix comprend :

- Le transport aérien sur vol direct Aller-Retour Paris / Tel-Aviv
- Les taxes d'aéroport et de sécurité (73,75 € par personne au 27 janvier 2014)
- La surcharge fuel de la compagnie aérienne (87 € par personne au 27 janvier 2014)
- Un service d'accueil à l'aéroport de Tel-Aviv
- La mise à disposition d'un car grand tourisme climatisé durant tout le séjour (sauf 3 jours à Jérusalem)
- Dix petits-déjeuners et dix dîners
- Quatre nuits à Bethléem en chambre double en maison religieuse ou hôtel***
- Quatre nuits à Jérusalem en chambre double en maison religieuse ou hôtel***
- Deux nuits à Nazareth en chambre double en maison religieuse ou hôtel***
- Les visites et entrées sur les sites mentionnés dans le programme
- L'organisation du pèlerinage et le service du guide sur place bénéficiant d'un agrément du ministère du tourisme israélien (Père Yannick).

Ce prix ne comprend pas :

- Les pré et post acheminements pour se rendre à l'aéroport de Paris CDG
- Les pourboires obligatoires (15 € environ par participant pour l'ensemble du séjour)
- Les boissons & achats personnels
- Les déjeuners (on peut facilement trouver sur place de quoi assurer un repas rapide pour 5 ou 6 €)
- Certains droits d'entrée (à préciser en fonction du programme définitif, mais pas plus de 15 €)
- L'accès au lieu de baignade à la Mer-Morte (10 €)
- Les éventuelles donations lors des visites de monastères, des célébrations et des rencontres
- Les Assurances annulation de voyage ou perte de bagages qui peuvent être souscrites auprès de la compagnie de votre choix
- Le supplément chambre individuelle (+ 320 €)

Conditions d'annulation :

1/ *En cas d'annulation*, les frais suivants, par personne, vous seront retenus :

Jusqu'à 90 jours avant le départ	100 €
De 119 jours à 60 jours avant le départ	20 % du prix total
De 59 jours à 30 jours avant le départ.....	30 % du prix total
De 29 jours à 15 jours avant le départ	60 % du prix total
Moins de 14 jours avant le départ.....	100 % du prix total

Ces frais **ne s'appliquent pas** si vous trouvez une autre personne partant à votre place. Dans ce cas, seul le coût du changement de nom pour la réservation de l'avion vous sera demandé (60 € environ).

Toute annulation doit nous être adressée par courrier avec AR.

Formalités :

Pour les ressortissants français, le passeport en cours de validité et valide au moins 6 mois après le retour est obligatoire.

Pas de visa pour les ressortissants français et pour ceux venant de pays de l'Union européenne restant moins de 3 mois en Israël.

Ces informations sont susceptibles de changement, nous vous tiendrons informés.

Nous vous invitons à vérifier auprès du consulat d'Israël les obligations en matière de visas pour les autres nationalités.

C'est **le nom figurant sur votre passeport** qu'il vous faudra nous communiquer lors de votre réservation.

Imprévus :

Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne :

- Les retards de départ ou de retour des avions, les grèves ou les modifications des horaires de correspondance, les changements d'aéroport à l'aller et au retour, et la conséquence financière sur les pré et post acheminements.
- Tous les frais occasionnés par ces nuisances (taxi, hôtel, repas, communications, modification des tarifs de transport, repas non pris, visites non réalisées, etc.)
- Les cas de force majeure (conflits, guerres, épidémies).

Paielements :

350 euros à l'inscription, puis 500 euros avant le 30 juillet.

Le solde du voyage devra être payé le 30 septembre 2014 au plus tard.

Un paiement échelonné en plusieurs chèques ou virements est possible.

Bulletin d'inscription

Destination : TERRE SAINTE
Date de départ : 20 octobre 2014

Pèlerinage orthodoxe
Date de retour : 30 octobre 2014

VOTRE IDENTITE

Civilité : _____ Prénom : _____
Nom (figurant sur le passeport) : _____
Date de naissance : _____ Lieu de naissance _____
Adresse : _____
Tél. domicile : _____ Ville : _____
Profession : _____ e-mail : _____
Etat de santé : _____ Nationalité : _____ portable : _____
Passeport N° : _____ Fait le : _____
Expire le : _____
Paroisse : _____

HEBERGEMENT

- ☞ Chambre individuelle (sous réserve de disponibilité)
- ☞ Chambre double partagée avec : _____

PRIX DU VOYAGE

Forfait par personne :	€
Supplément chambre individuelle (+ 320 €)	€
TOTAL A PAYER	€
Acompte à verser à l'inscription	350 €
RESTE A PAYER	€

MODE DE PAIEMENT :

- ☞ Chèque (à l'ordre de Pèlerinage orthodoxe ACOQ)
 - ☞ Carte bancaire n° : _____ Expire le : __ / ____ N° CVS ____
- Fait le _____ à _____ Signature : _____
(Après avoir pris connaissance des conditions de vente du voyage)

Le paiement du solde après acompte peut être réglé en plusieurs chèques, qui seront encaissés mensuellement (préciser les dates souhaitées).

Bulletin d'inscription à retourner accompagné du règlement :

Père Yannick Provost,
3 impasse des Saules
29000 QUIMPER

Tél domicile : 02 98 95 93 79 ou Tél portable : 06 08 54 72 96

yannick.provost@gmail.com

ARCHEVECHE des EGLISES ORTHODOXES RUSSES
EN EUROPE OCCIDENTALE



АРХИЕПИСКОПИЯ ПРАВОСЛАВНЫХ РУССКИХ
ЦЕРКВЕЙ В ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЕ

EXARCHAT DU PATRIARCAT ŒCUMENIQUE

ЭКЗАРХАТ ВСЕЛЕНСКОГО ПАТРИАРХА

L'Archevêque

N° de protocole : 14.031

Paris, le 7 février 2014

**Au clergé, aux moines et aux fidèles
de l'Archevêché des églises orthodoxes russes en Europe occidentale**

Chers Pères, Frères et Sœurs bien aimés en Christ,

J'ai la joie de vous annoncer qu'un pèlerinage en Terre Sainte sous ma conduite sera organisé par notre Archevêché du 20 au 30 octobre 2014. La responsabilité de la préparation et de l'organisation de ce pèlerinage est confiée, comme par les années passées, au Père Yannick Provost, recteur de notre paroisse à Quimper, qui connaît très bien le Patriarcat de Jérusalem et les lieux saints. Ce pèlerinage est ouvert à tous, sous réserve des conditions d'inscription.

Au cours de ce pèlerinage, nous pourrons marcher sur les pas du Christ et des Apôtres, prier sur les principaux lieux où s'est déroulé le mystère de notre salut, participer aux offices liturgiques à Bethléem, Jérusalem, Nazareth, et prendre la bénédiction de Sa Béatitude le Patriarche Théophile de Jérusalem.

Cette occasion exceptionnelle de revivre l'évangile permettra à notre Archevêché de resserrer les liens qu'il a noué et entretenus avec la Terre Sainte depuis plus de soixante ans, au cours desquels furent organisés des pèlerinages sous la conduite des évêques Méthode de Campanie et Romain de Keramon, et des archevêques Serge d'Eucarpie et Gabriel de Comane, de bienheureuse mémoire.

Vous trouverez sur le site de notre Archevêché le programme du pèlerinage ainsi que les conditions et le bulletin d'inscription.

Avec mes prières et ma bénédiction,



+ Job de Telmessos

Archevêque Job de Telmessos, Exarque du Patriarcat Œcuménique